

Licenčná zmluva

uzavretá podľa ust. § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „Autorský zákon“)
(ďalej len „Zmluva“)

medzi

Poskytovateľ: **LITA, autorská spoločnosť**
občianske združenie registrované Ministerstvom vnútra SR
dňa 8.4.1993 č. VVS/1-900/90-7923
Sídlo: Mozartova 9, 811 02 Bratislava
IČO: 00420166
DIČ: 2020848027
IČ DPH: SK2020848027
BIC:
IBAN:
Menom ktorej koná: Mgr. Jana Vozárová, riaditeľka

ako zástupca nositeľov práv k dielam Ladislava Čavojského.

(ďalej len LITA)

a

Vydavateľ: **Divadelný ústav (OEČ)**
štátna príspevková organizácia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky
so sídlom: Jakubovo námestie 12, 813 57 Bratislava
IČO : 16 46 91
DIČ :
Bankové spojenie :
Menom ktorej koná : Mgr. art. Vladislava Fekete, Art.D., riaditeľka

(ďalej len „vydavateľ“)

Vyhlásenie

LITA ako organizácia kolektívnej správy majetkových autorských práv potvrdzuje, že je vo svojom mene a na účet nositeľa autorských práv oprávnená v čase podpisu tejto Zmluvy zastupovať nositeľa autorských práv k dielu **Verdi a Wagner. Operní reformátori na našich javiskách**, a to na základe zmluvy o zastupovaní autorských práv.

Článok I. Úvodné ustanovenie

1. **LITA** je organizáciou kolektívnej správy práv, ktorá je na základe aktuálneho oprávnenia na výkon kolektívnej správy vydaného Ministerstvom kultúry SR, oprávnená vykonávať kolektívnu správu majetkových práv autorov a iných nositeľov práv k literárnym, dramatickým, hudobnodramatickým, choreografickým, audiovizuálnym, fotografickým dielam, dielam výtvarného umenia, architektonickým dielam alebo dielam úžitkového umenia.

2. **Autorom** sa pre účely tejto zmluvy rozumie autor **Ladislav Čavojský**.
3. **Dielom** sa pre účely tejto zmluvy rozumie **II. časť** literárneho diela s názvom „**Verdi a Wagner. Operní reformátori na našich javiskách**“ v rozsahu 330,29 NS, ktorej autorom je Ladislav Čavojský (ďalej len „Dielo“).
4. **Licenciou** sa pre účely tejto zmluvy rozumie súhlas udelený vydavateľovi na použitie diela za podmienok a v rozsahu dohodnutých nižšie.

Článok II.

Skutkový stav

1. Dňa 11.4.2013 bola uzatvorená Zmluva o vytvorení diela a udelení licencie na jeho používanie medzi vydavateľom a autorom Ladislavom Čavojským, nar. 17.1.1932, v ktorej bolo dohodnuté vytvoriť slovesné dielo s názvom „Verdi a Wagner. Operní reformátori na našich javiskách“. Autor sa v tejto zmluve zaviazal vytvoriť dielo osobne, a to I. časť do 30.8.2013 a II. časť do 30.9.2013.
2. Autor Ladislav Čavojský zomrel dňa 9.1.2014, pričom dielo nebolo dokončené.
3. Autor Ladislav Čavojský odovzdal vydavateľovi dňa 13.12.2013 I. časť diela v rozsahu 54,60 NS, za čo vydavateľ autorovi uhradil odmenu vo výške 709,80 €.
4. Autor Ladislav Čavojský vytvoril podstanú časť II. časti diela „Verdi a Wagner. Operní reformátori na našich javiskách“, a to v rozsahu 330,29 NS.
5. Na základe dohody medzi vydavateľom a nositeľkou práv bola II. časť diela dokončená autorom Vladimírom Blahom, pričom súhlas na použitie tejto časti diela získa vydavateľ v samostatnej licenčnej zmluve.

Článok III.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je udelenie súhlasu vydavateľovi na používanie Diela za podmienok ďalej stanovených v tejto zmluve.

Článok IV.

Rozsah licencie

1. LITA udeľuje vydavateľovi **výhradnú licenciu** na použitie Diela:
 - vyhotovením rozmnoženín Diela v tlačenej alebo fotografickej forme v slovenskom jazyku,
 - verejným rozširovaním originálu Diela alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
 - verejným rozširovaním originálu Diela alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
 - licencia sa udeľuje v tomto rozsahu:

kvantitatívny rozsah:	500 ks rozmnoženín Diela s oprávnením dopredať rozmnoženiny vyhotovené v súlade s licenciou podľa tejto Zmluvy, a to aj po vypršaní časového rozsahu licencie
časový rozsah:	do 31. 12. 2024
územný rozsah:	Slovenská republika, Česká republika
jazyk vydania:	slovenský

Článok V.

Licenčná odmena a platobné podmienky

1. Vydavateľ sa zaväzuje uhradiť odmenu za vytvorenie diela a odmenu za udelenie licencie podľa čl. IV tejto zmluvy vo výške 13,00 € za 1 NS, t.j. **4 293,77 EUR** (slovom: štyritisícdeväťdesiattri eur, sedemdesiatšesť centov). Vydavateľ je povinný v platbe zahrnúť 20% daň z pridanej hodnoty, t.j. 858,75 EUR. **Suma celkom 5 152,52 EUR (slovom: päťtisícstopäťdesiatdva eur, päťdesiatdva eurocentov).**
2. Odmena za vytvorenie diela predstavuje sumu vo výške 400,- EUR a odmena za udelenie licencie predstavuje sumu vo výške 4 752,52 EUR.
3. Odmeny podľa bodu 1 tohto článku sú splatné na účet LITA najneskôr do 14 dní od vystavenia faktúry zo strany LITA. LITA vystaví faktúru najneskôr do 14 dní odo dňa písomného oznámenia o vydaní Diela.
4. Vydavateľ sa zaväzuje písomne oznámiť deň vydania Diela bezodkladne, najneskôr do 3 dní odo dňa vydania Diela.
5. V prípade oneskorenej úhrady odmeny je LITA oprávnená účtovať si úroky z omeškania za každý deň omeškania, a to podľa predpisov občianskeho práva.

Článok VI.

Ďalšie ustanovenia

1. Vydavateľ sa zaväzuje ako súčasť knihy, ktorá je tvorená I. a II. časťou literárneho diela s názvom „Verdi a Wagner. Operní reformátori na našich javiskách“ a časťou, ktorej autorom je Vladimír Blaho, uviesť:
 - a. súpisy Wagnerovej a Verdiho tvorby uvedenej na Slovensku.
2. Vydavateľ sa zaväzuje použiť Dielo spôsobom neznižujúcim jeho hodnotu, v súlade s poctivými zvyklosťami, pravidlami slušnosti a v rozsahu odôvodnenom sledovaným účelom. Za tým účelom zabezpečí, aby na každej rozmnoženine Diela bolo uvedené meno Autora a názov Diela.
3. Vydavateľ sa zaväzuje, že pri používaní Diela nebude postupovať takým spôsobom, ktorý by mohol mať za následok narušenie cti a dobrej povesti Autora a jeho mena.
4. Vydavateľ sa zaväzuje uviesť na vhodnom a obvyklom mieste viditeľným spôsobom nasledujúce copyrightové doložky v tvare:

Text © Ladislav Čavojský, dedičia/ LITA, 2020

Text © Vladimír Blaho, 2020

5. Vydavateľ je povinný do 5 dní odo dňa vydania diela doručiť na adresu LITA bezodplatne jedenásť (11) autorských výtlačkov.
6. Vydavateľ berie na vedomie, že na použitie diela na akékoľvek iné, touto zmluvou neupravené použitie je potrebné získať predchádzajúci súhlas autora alebo LITA.
7. Vydavateľ nie je oprávnený na poskytovanie sublicencie.
8. Vydavateľ nie je oprávnený previesť práva z tejto zmluvy na tretiu osobu.

Článok VII. Odstúpenie od zmluvy

1. LITA je oprávnená od zmluvy odstúpiť v nasledujúcich prípadoch:
 - a) vydavateľ porušuje rozsah licencie definovaný v článku IV. tejto zmluvy a toto porušenie neodstráni ani v dodatočnej lehote, ktorú mu LITA poskytla na základe svojej písomnej upomienky,
 - b) vydavateľ neplní niektorú z povinností podľa článku V. a článku VI. a toto porušenie neodstráni ani v dodatočnej lehote, ktorú mu LITA poskytla na základe svojej písomnej upomienky.
2. Odstúpením od zmluvy podľa odseku 1 tohto článku sa táto zmluva ruší ex nunc s účinnosťou odo dňa doručenia písomného prejavu vôle o odstúpení vydavateľovi. Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo na náhradu škody spôsobenej porušením alebo nesplnením povinností z nej vyplývajúcich.

Článok VIII. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva sa uzatvára v **dvoch (2)** rovnocenných vyhotoveniach, po jednom pre každú zmluvnú stranu. Na akékoľvek zmeny a doplnky tejto zmluvy sa vyžaduje písomná forma.
2. Ak nie je v tejto Zmluve výslovne uvedené inak, vzťahy zmluvných strán sa riadia ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli, a na znak súhlasu s ňou ju slobodne, vážne, určite, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok podpisujú.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

LITA, autorská spoločnosť

Divadelný ústav

Mgr. Jana Vozárová
riaditeľka

Mgr. art. Vladislava Fekete, Art.D.
riaditeľka